

PORTA - ÉRTÉKELŐ ADATLAP

FIȘĂ DE CARTARE - GOSPODĂRIE

Település / Localitate: Gyepes / Ghipeș	Tömb, utca / stradă, bl.morf: Tófalva	porta házszám / nr. gospodărie: 45	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 1/4
--	--	---------------------------------------	-----------	--------------------------

1. Általános adatok

Date generale

Keltezés Data completării	Adatgyűjtő neve Nume responsabil	Adatgyűjtő aláírása Semnătură responsabil
2011.09.02	András Alpár, Lőrincz Barna, Virág Hunor	

2. Tulajdonjogi adatok

Date referitoare la proprietatea imobilelor

Tulajdonos neve Nume proprietar	Tulajdonos elérhetősége Date de contact proprietar	Forrás Sursă

Török János		
-------------	--	--

Megjegyzés (örökös, eladási szándék, stb.)

Observații (moștenitor, intenție de vânzare, etc.)

1978-ban vásárolták Benedek Elektől

3. Jelenlegi használat

Utilizarea actuală

Rendeltetés - Funcțiune	Forrás - Sursă
-------------------------	----------------

Hétvégi ház	
-------------	--

fénykép: utca felőli nézet

fotografie: vedere dinspre stradă



további fotók azonosítói

nr.identificare fotografii anexate

P1090304-P1090370

4. Beépítésre vonatkozó adatok

Date privind modul de ocupare a parcelei

Utca beépítése

Așezarea construcțiilor în raport cu spațiul public

fésűs: în pieptene:	X	laza sorhâzas: în siruite cu interspatii:		zârtorî: cu front continuu:		fûrîsfogas: în dinti:		szabálytalan: neregulat:	
------------------------	---	--	--	--------------------------------	--	--------------------------	--	-----------------------------	--

Telekhasználat

Utilizarea terenului

előkert: ante-grădină:	-	gazdasági udvar: curte gospodărească:	X	veteményeskert: grădină zarzavat:	-	gyümölcsöskert: livadă:	X		
---------------------------	---	--	---	--------------------------------------	---	----------------------------	---	--	--

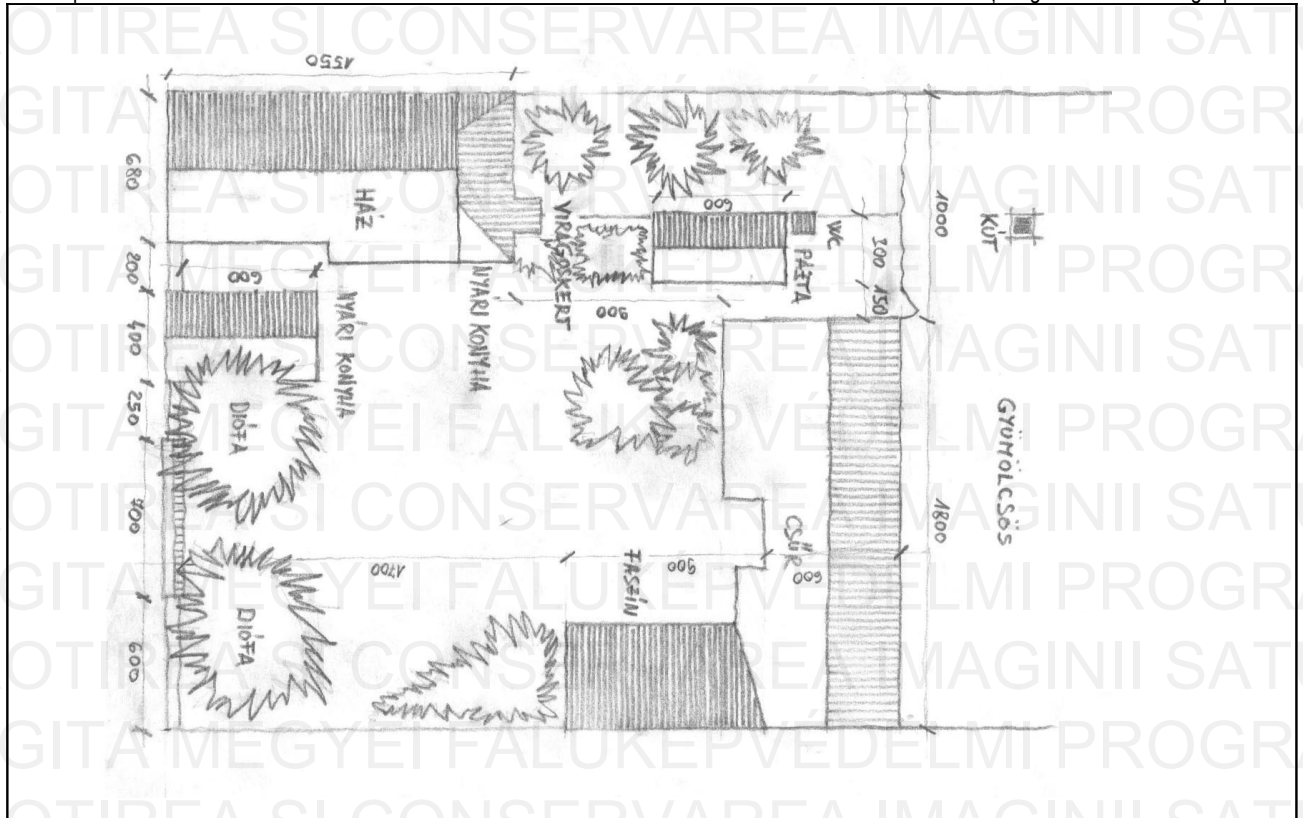
5. Közművesítés

Utilități existente

villany: electricitate:	X	víz az udvaron: apă în curte:	Kút Fântână	víz a házban: apă în casă:		sennyvízcsatorna: canalizare menajeră:		gáz: gaz metan:	
telefon: telefonie:	-	kábel TV: TV cablu:							

6. A porta elrendezésének vázlata

Schița organizării interne a gospodăriei



léptékarányosan a porta határvonala, szabadkézi vázlatban a porta beépítése, a porta összetevőinek számmal való azonosítása, égtájak megjelölése

conturul parcelei la scară, schițarea aproximativă a organizării interne, identificare cu număr a elementelor componente ale gospodăriei, marcarea cardinalelor

Település / Localitate: Gyepes / Ghipeș	Tömb, utca / stradă, bl.morf: Tófalva	porta házszám / nr. gospodărie: 45	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 2/4
--	--	---------------------------------------	-----------	--------------------------

7. A porta összetevőinek tételes felsorolása

Lista obiectivelor componente ale gospodăriei

Nr.-sz.	Porta összetevői - Componentele gospodăriei	Dominans burkolatok Finisaje dominante		Megjegyzések - Observații	Fizikai állapot* - Starea tehnică*				
		Falak - Pereți	Héjazat - Invelitori		1	2	3	4	5
	Kapu - Porta	Kő/Piatră	Cserép/Tiglă	A faluban jellegzetes nagy kötött kőkapu					x
	Kerítés - Împrejmuiri	Kő/Piatră	Cserép/Tiglă						x
	Kút - Fântină	Kő, beton/piatră, beton						x	
	Főépület - Clădire principală	Kő/Piatră	Cserép/Tiglă						x
	Csűr, istálló - Șură	Kő, boronafal /piatră, lemn	Cserép/Tiglă					x	
	Nyárikonyha - Bucătărie de vară	Kő/Piatră	Cserép/Tiglă	Régebb a fiatal pár lakott benne					x
	Nyárikonyha/sütő - Bucătărie de vară	Kő/Piatră	Bitum.zsindely/bitum						x
	Raktár, faskamra - Depozit, șopron	fa vázszerkezet /scheletala lemn		Használata kerti teraszként				x	
	Disznópajta - Grajd	boronafal/lemn	Hullámos bitumen /bitum.ondulat				x		
	Kemence - Cuptor			Bűbos kemence -szája a sütőben, kemencetest az épület falán kívül				x	
	Jellegzetes növényzet- Vegetatie specifică			Udvaron: diófák, almafa, fenyő, virágoskert, fű					

* X-el jelölni 1-5 skálán, ahol 5 a legjobb, 1 a leggyengébb állapotot jelöli

*marcare cu X pe o scară 1-5, unde 1 reprezintă cea mai slabă, iar 5 cea mai bună stare

8. A porta különleges értékei (pl. egyedi fejlődéstörténet, különleges elhelyezkedés a településen belül, stb.)

Valori speciale ale gospodăriei (ex. evoluție unică, amplasament special în cadrul localității, etc)

Az utcai homlokzat Gyepesben jellegzetes és legszebben karbantartott példája. A ház, nyárikonyha, kapu és a kőfal egy folytonos, plasztikus egységet alkot.

Fațada stradală este un exemplu specific satului, unde fațada casei, a bucătăriei de vară, poarta cu gardul de piatră constituie o unitate continuă.

9. Veszélyeztető tényezők (használat hiánya, karbantartás hiánya, átalakítási szándék, lebontási szándék, egyéb...)

Factori de risc (lipsa utilizării, lipsa întreținerii, intenție de transformare, intenție de demolare, altele...)

Rendszeresen látogatott és karbantartott porta.

Gospodărie folosită și întreținută

11. Észrevételek, megjegyzések

Observații, mențiuni speciale

ÉPÜLET - ÉRTÉKELŐ ADATLAP

FISĂ DE CARTARE - CONSTRUCTIE

Település / Localitate: Gyepes / Ghipeș	Tömb, utca / stradă, bl.morf: Tófalva	porta házszám / nr.Gospodărie: 45	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 3/4
--	--	--------------------------------------	-----------	--------------------------

1. Általános adatok

Date generale

Keltezés Data completării	Adatgyűjtő neve Nume responsabil	Adatgyűjtő aláírása Semnătură responsabil
2011.09.02	András Alpár, Lőrincz Barna, Virág Hunor	

2. Tulajdonjogi adatok

Date referitoare la proprietatea imobilelor

Tulajdonos neve Nume proprietar	Tulajdonos elérhetősége Date de contact proprietar	Forrás Sursă
Török János		tulajdonos/proprietar

Megjegyzés (örökös, eladási szándék, stb.)

Observatii (moștenitor, intenție de vânzare, etc.)

3. Használat, rendeltetés

Utilizare, funcțiune

Eredeti - Originală	Jelenlegi - Actuală	Gyakoriság - Frecvență
Lakóház / casă de locuit	Hétfélig ház / casă de vacanță	Hetente / săptămânal

fénykép: jellegzetes nézet

fotografie: vedere caracteristică



további fotók azonosítói

nr.identificare fotografii anexate

P1080687-P1080696

4. Építésre, beavatkozásokra vonatkozó adatok

Date privind construirea si interventiile în timp asupra constructiei

Împreună	Împreună	Împreună	Împreună
Epítés ideje Anul construirii	Forrás Sursă	Utolsó beavatkozás jellege Natura ultimei intervenții	Beavatkozás ideje Anul intervenției
1912	bevésve a lépcsőbe gravat în scară	Héjazatsere nem autentikus schimbare de învelitoare nepotrivită	

5. Az épület fontosabb jellemzői

Caracteristicile principale ale construcției

pince subsol	x	félpince demisol		földszint parter	x	emeletek sz. nr.etaje:	-	manzárd mansardă	-	helyiségek száma: numărul încăperilor:	3	becsült teljes épített felület: suprafață desfășurată estimată:	95 m ²
-----------------	---	---------------------	--	---------------------	---	---------------------------	---	---------------------	---	---	---	--	-------------------

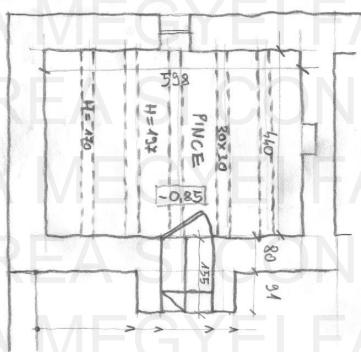
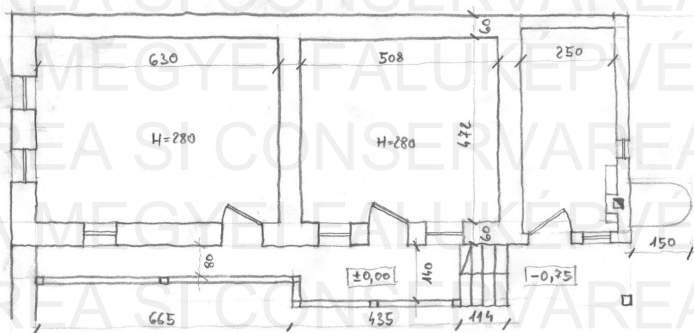
6. Közművesítés

Utilități existente

villany:	x	víz:	kút	szennyvízcsatorna:	-	gáz:	-	telefon:	-	kábel TV:	-		
electricitate:		apă:		canalizare menajeră:		gaz metan:		telefonie:		TV cablu:			

7a. Vázlatos alaprajz

Schită planimetrică



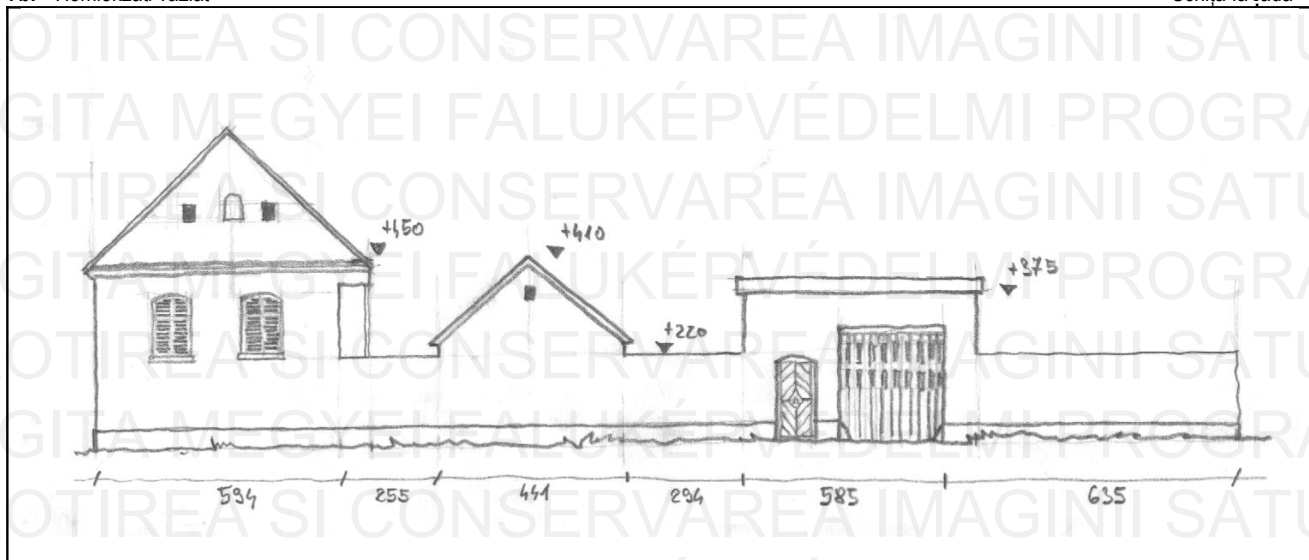
az épület fő méretei, égtájak megjelölése

cote generale aproximative, marcarea cardinalelor

Település / Localitate: Gyepes / Ghipeş	Tömb, utca / stradă, bl.morf: Tófala	porta házszám / nr.Gospodărie: 45	Kód / Cod	Lapszám/nr.pagină 4/4
--	---	--------------------------------------	-----------	--------------------------

7b. Homlokzati vázlat

Schiţă faţadă



8. Az épület elemeinek anyagai, fizikai állapota

Materialele şi starea fizică a elementelor clădirii

Az épület elemei – Elementele clădirii	Anyagok – Materiale		Megjegyzések – Observații	Fizikai állapot* – Starea tehnică*				
	Szerkezet Structură	Burkolat, Szín Finisaj, Culoare		1	2	3	4	5
Alapozás – Fundații	kő/piatră							x
Lábazat – Elevație	kő/piatră	Vakolat, szürke / tencuială - gri					x	
Tartófalak – Pereți struct.	kő/piatră	Tapasztás, vakolat – égszínkék, fehér / lipitură, tencuială – albastru, alb						x
Elválasztófalak – Pereți compartimentare	kő/piatră							x
Pincefödém – Planșeu peste parter	Fa / lemn							x
Tornác – Prispă	Fa / lemn		oldaltornác					x
Födém a földszint fölött – Planșeu peste parter	Fa / lemn							x
Tetőszerkezet – Structura acoperișului	Fedélszék / sarpantă	Fa / lemn						x
Héjazat – Învelitoare	Cserép / țiglă						x	
Oromfal – Fronton	kő/piatră							x
Kémény – Coș de fum	Tégla / cărămidă						x	
Nyílászárók – Timplărie	Fa / lemn	Barna, kék / maro, albastru	Eredeti zsalugáterek / obloane originale					

* X-el jelölni 1-5 skálán, ahol 5 a legjobb, 1 a leggyengébb állapotot jelöli

*marcare cu X pe o scară 1-5, unde 1 reprezintă cea mai slabă, iar 5 cea mai bună stare

9. Az épület különleges értékei (pl. berendezés, díszítések, közösségi tudatban való részvétel, helyi megnevezés, stb.)

Valori speciale ale construcției (ex. mobilier, decorațiuni, participare în conștiința colectivă, denumire locală, etc.)

10. Veszélyeztető tényezők (használat hiánya, karbantatás hiánya, átalakítási szándék, lebontási szándék, egyéb...)

Factori de risc (lipsa utilizării, lipsa întreținerii, intenție de transformare, intenție de demolare, altele...)

Rendszeresen látogatott és karbantartott épület.

Clădire folosită și întreținută

12. Észrevételek, megjegyzések

Observații, mențiuni speciale

A berendezés szép festett bútorai művészno-felesség munkái.
Mobilierul pictat în stil tradițional este lucrarea nevestei-artiste.